



Art. 9711

LED-Stirnlampe, 12 LED



TECHNISCHE DATEN

Helligkeit: 50 Lumen

Verbrauch: 0.5W

LED-Lebensdauer: 80000 Stunden

Farbtemperatur: 6500K

SICHERHEITSHINWEISE

- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Halten Sie Kinder von dem Artikel fern.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein.
- Bewahren Sie deshalb Batterien und Artikel für Kleinkinder unerreichbar auf.
- Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial und Kleinteilen fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schutzhandschuhe tragen!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Blicken Sie nicht in den LED-Strahl.
- Nicht direkt in den Strahl schauen! LED Klasse 2.
- Schauen Sie niemals ohne Schutzbrille direkt in den LED-Strahl. Gefahr von Augenverletzungen!
- Richten Sie den LED-Strahl niemals direkt auf reflektierende Oberflächen, Menschen oder Tiere.
- Dies kann zur Blendung oder Irritationen bei Mensch und Tier führen.
- Auch ein LED-Strahl von geringer Intensität kann dem Auge Schaden zufügen.
- Benutzen Sie niemals irgendwelche optischen Instrumente wie zum Beispiel ein Vergrößerungsglas, um direkt in einen LED-Strahl zu schauen.
- Diese LED-Stirnleuchte ist nicht für die Nutzung im Straßenverkehr genehmigt. Sie stellt keinen Ersatz für eine Fahrradbeleuchtung dar.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen der Batterien entstehen können.
- Setzen Sie das Gerät niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da das Gerät dadurch Schaden nehmen kann.

Bedienungsanleitung

BATTERIEN EINSETZEN / ERSETZEN

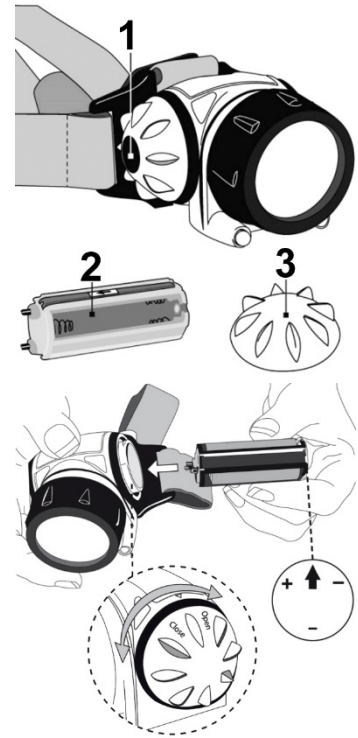
Öffnen Sie das Batteriefach (1) durch Drehen des Deckels (3) gegen den Uhrzeigersinn und ziehen das Batteriegehäuse (2) vorsichtig heraus.

Verwenden Sie 3 Batterien des Typs LR03 AAA.

Setzen diese entsprechend der angegebenen Polarität (+/-) ein.

Führen Sie das Batteriegehäuse mit den eingesetzten Batterien (in Pfeilrichtung) wieder in die Stirnlampe ein und verschließen Sie das Batteriefach sorgfältig.

Bitte beachten Sie, dass der rote Pfeil auf dem Batteriefach nach vorn zur Leuchteinheit zeigen muss.

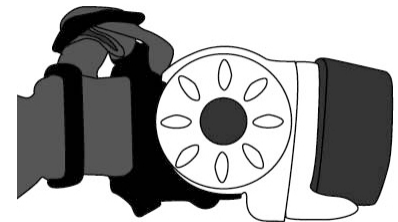


INBETRIEBNAHME

Setzen Sie das Stirnband in die vorgesehenen Aussparungen ein.

Das Stirnband ist elastisch und kann je nach Kopfumfang und Bedarf verstellt werden.

Wenn die Stirnlampe am Kopf befestigt ist, kann der Ausleuchtungswinkel durch einfaches Rauf- und Runterklappen der Leuchteinheit bestimmt werden.



FUNKTIONEN

Der Ein- bzw. Ausschaltknopf befindet sich auf der Stirnlampe. Sie aktivieren die einzelnen Funktionen der Stirnlampe durch Betätigung des On-/Off-Knopfes:

1x drücken = eine LED wird aktiviert (für eine punktuelle Ausleuchtung)

2x drücken = alle LEDs werden eingeschaltet (für eine größere Ausleuchtung)

3x drücken = alle LEDs werden ausgeschaltet.

UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen.



ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll. Batterien sollten auf verantwortungsvolle Weise entsorgt werden. Geben Sie Akkus und Batterien an einer geeigneten Sammelstelle ab. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen oder geben Sie das Produkt zur Entsorgung an die BGS technic KG oder einen Elektrofachhändler.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

LED-Stirnlampe | 12 LED (Art. 9711)

LED-Headlight | 12 LED

Lampe frontale | 12 LED

Lámpara de trabajo para la cabeza | 12 LED

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

complies with the requirements of the:

est en conformité avec les réglementations ci-dessous:

esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU - 2015/863/EU - 2017/2102/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN IEC 55015:2019+A11:2020 ; EN 61547:2009

EN 61000-4-2:2009 ; EN IEC 61000-4-3:2020

IEC 62321-1:2013 ; IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013/AMD1:2017 ; IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-7-1:2015 ; IEC 62321-7-2:2015

IEC 62321-8:2017

Certificate No.: ZKT-220228L1173C / HG-BL001

Test Report No.: ZKT-220228L1173E

RoHS Certificate: TST202202Q5058-3RC / Report: TST202202Q5058-3RR

Wermelskirchen, den 21.03.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen



BGS 9711

LED-Headlight | 12 LED



TECHNICAL DATA

Brightness: 50 lumens

Consumption: 0.5W

LED lifespan: 80000 hours

Color temperature: 6500K

Protection class: IP20

SAFETY INFORMATIONS

- This item is not a toy.
- Keep it away from children.
- Swallowed batteries can cause fatal injuries.
- Store item and batteries out of children's reach.
- In case of swallowed batteries, get medical attention immediately. Keep children away from packaging and small parts. Danger of suffocation.
- Batteries must never be charged, disassembled, thrown into fire or bypassed.
- Leaking or damaged batteries can cause chemical burn when in contact with human skin. Always wear appropriate gloves in case of leaking or damaged batteries! Wear safety gloves!
- Never look directly into the LED beam (LED Class 2)
- Never look into the LED without wearing safety goggles. Risk of eye injuries.
- Never point the LED beam onto reflecting surfaces, human beings or animals. This can blind or irritate people and/or animals.
- Even an LED beam with minor intensity can seriously harm your eyes.
- Never use optical instruments such as a magnifying glass to look directly into the LED beam.
- This LED-head light is not approved for use in road traffic. It is not a substitute for your bicycle light.
- Protect your batteries from extreme heat.
- Take the batteries out of the light when they are worn out or when you want to store the head light for a longer period of time. This way, you avoid potential damage caused by leaking batteries.
- Never expose this item to high temperatures or humidity – both may damage your head light.

INSERTING / REPLACING BATTERIES

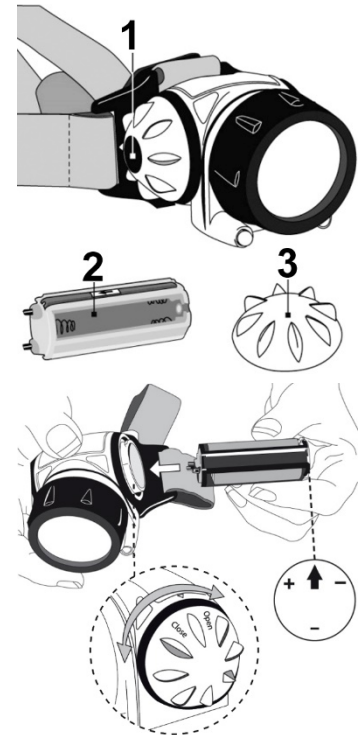
Open the battery compartment (1) by turning the cover (3) counterclockwise and carefully pull out the battery case (2).

Use 3 LR03 AAA batteries.

Insert this according to the specified polarity (+/-).

Insert the battery case with the inserted batteries (in the direction of the arrow) back into the headlamp and close the battery compartment.

Please ensure that the red arrow on the battery compartment points forwards towards the light unit.

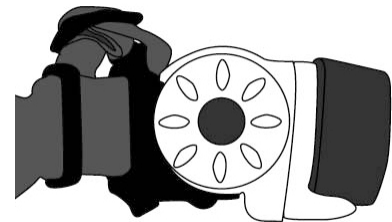


OPERATION

Attach the head band to the unit (look for the headband slots).

The headband is flexible and can be adjusted to any head circumference.

When being worn, the light angle can be adjusted easily just by tilting the light unit.



FUNCTIONS

The On/Off-switch is on the light unit. You can activate the following functions by using this switch:

Push once = only one LED is switched on (punctual lighting)

Push twice = all LEDs are switched on (wider lighting)

Push three times = all LEDs are switched off.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment.



DISPOSAL

Do not dispose battery in household waste. Batteries should be disposed of in a responsible manner, they must be disposed at appropriate collection point. Dispose of this product at the end of its working life in compliance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your local solid waste authority for recycling information or give the product for disposal to BGS technic KG or to an electrical appliances retailer.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

LED-Stirnlampe | 12 LED (Art. 9711)

LED-Headlight | 12 LED

Lampe frontale | 12 LED

Lámpara de trabajo para la cabeza | 12 LED

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU - 2015/863/EU - 2017/2102/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN IEC 55015:2019+A11:2020 ; EN 61547:2009

EN 61000-4-2:2009 ; EN IEC 61000-4-3:2020

IEC 62321-1:2013 ; IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013/AMD1:2017 ; IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-7-1:2015 ; IEC 62321-7-2:2015

IEC 62321-8:2017

Certificate No.: ZKT-220228L1173C / HG-BL001

Test Report No.: ZKT-220228L1173E

RoHS Certificate: TST202202Q5058-3RC / Report: TST202202Q5058-3RR

Wermelskirchen, den 21.03.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen



BGS 9711

Lampe frontale, 12 LED



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Luminosité : 50 lumens

Consommation : 0,5 W

Durée de vie des LED : 80000 heures

Température de couleur : 6500K

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet article n'est pas un jouet.
- Maintenez l'article hors de portée des enfants.
- Les batteries peuvent présenter un danger mortel en cas d'ingestion.
- Par conséquent, gardez les batteries et l'article hors de portée des jeunes enfants.
- En cas d'ingestion d'une batterie, de l'assistance médicale immédiate est impérative. Maintenez les jeunes enfants à l'écart des matériaux d'emballage et de pièces de taille réduite. Il y a risque d'étouffement, entre autres.
- Les batteries ne doivent pas être chargées, démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Portez des gants de protection !
- Les batteries endommagées et/ou présentant des fuites peuvent causer des brûlures au contact de la peau ; dans ce cas, portez toujours des gants de protection appropriés !
- Ne regardez jamais directement dans le faisceau lumineux des LED.
- Ne regardez pas directement dans le faisceau ! LED de classe 2.
- Ne regardez jamais directement dans le faisceau lumineux des LED sans lunettes de protection. Risque de blessures oculaires !
- Ne dirigez jamais le faisceau des LED directement vers des surfaces réfléchissantes, des personnes ou des animaux.
- Cela peut provoquer des éblouissements ou des irritations chez les humains et les animaux.
- Même un faisceau de LED de faible intensité peut provoquer des blessures oculaires.
- N'utilisez jamais d'instruments optiques tels qu'une loupe pour regarder directement un faisceau de LED.
- Cette lampe frontale à LED n'est pas homologuée pour l'utiliser dans la circulation routière. Il ne remplace en aucun cas l'éclairage réglementaire des bicyclettes.
- Protégez les batteries de températures excessives.
- Retirez les batteries de l'article lorsqu'elles sont épuisées ou lorsque vous n'allez pas utiliser l'article pendant une période prolongée. Cela évitera les dommages si les batteries présentent des fuites.
- N'exposez jamais l'appareil à des températures élevées ou à l'humidité, car cela pourrait endommager l'appareil.

Mode d'emploi

INSÉRER / REMPLACER LES PILES

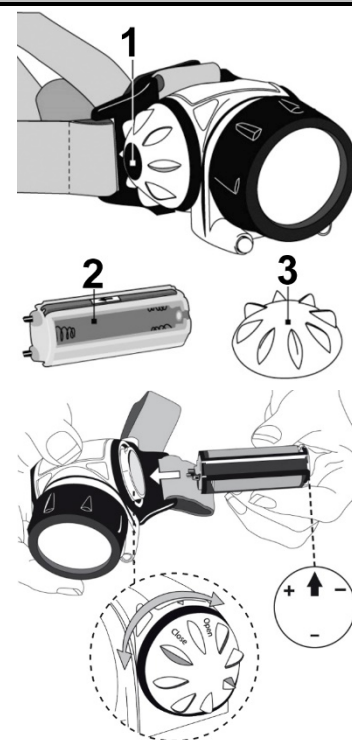
Ouvrez le compartiment des batteries (1) en tournant le couvercle (3) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez avec précaution le boîtier des batteries (2).

Utilisez 3 batteries du type LR03 AAA.

Insérez-les en respectant la polarité spécifiée (+/-).

Insérez le boîtier des batteries avec les batteries insérées (dans le sens de la flèche) dans la lampe et fermez soigneusement le compartiment.

Veuillez noter que la flèche rouge sur le compartiment des batteries doit pointer vers l'avant de l'unité d'éclairage.

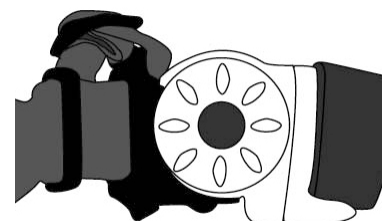


MISE EN SERVICE

Insérez la bande dans les fentes prévues à cet effet.

La bande est élastique et peut être ajustée en fonction de la circonférence de la tête et des besoins.

Lorsque la lampe est fixée à la tête, l'angle d'éclairage peut être déterminé en rabattant simplement l'unité d'éclairage vers le haut ou vers le bas.



FONCTIONS

Le bouton marche/arrêt se trouve sur la lampe frontale. Vous pouvez activer les différentes fonctions de la lampe frontale en appuyant répétitivement sur le bouton Marche/Arrêt :

Appuyer 1 fois = une LED est activée (pour un éclairage ponctuel)

Appuyer 2 fois = toutes les LED sont allumées (pour un éclairage plus intensif)

Appuyer 3 fois = toutes les LED sont éteintes.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Triez les matériaux pour les recycler au lieu de les jeter. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, déposés à un centre de recyclage et éliminés de manière écologique.



MISE AU REBUT

Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères. Les batteries doivent être confiées à un point de collection agréé. À la fin de sa vie utile, éliminez ce produit d'après les directives de la CE relatives aux déchets d'appareils électriques et électroniques. Contactez vos autorités locales pour obtenir des informations à propos des possibilités de recyclage de votre localité ou remettez le produit à BGS technic KG ou à votre fournisseur d'appareils électriques.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

LED-Stirnlampe | 12 LED (Art. 9711)

LED-Headlight | 12 LED

Lampe frontale | 12 LED

Lámpara de trabajo para la cabeza | 12 LED

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU - 2015/863/EU - 2017/2102/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN IEC 55015:2019+A11:2020 ; EN 61547:2009

EN 61000-4-2:2009 ; EN IEC 61000-4-3:2020

IEC 62321-1:2013 ; IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013/AMD1:2017 ; IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-7-1:2015 ; IEC 62321-7-2:2015

IEC 62321-8:2017

Certificate No.: ZKT-220228L1173C / HG-BL001

Test Report No.: ZKT-220228L1173E

RoHS Certificate: TST202202Q5058-3RC / Report: TST202202Q5058-3RR

Wermelskirchen, den 21.03.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen



BGS 9711

Lámpara de trabajo para la cabeza | 12 LED



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Brillo: 50 lúmenes

Consumo: 0.5W

Vida útil del LED: 80000 horas

Temperatura de color: 6500K

Clase de protección: IP20

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El artículo no es un juguete.
- Mantenga el artículo alejado de los niños.
- Las baterías pueden ser peligrosas e incluso mortales en caso de ser tragadas.
- Por lo tanto, no guarde las baterías ni el artículo en un lugar accesible para niños pequeños.
- En caso de que alguien se trague una batería, debe buscarse inmediatamente asistencia médica. Mantenga el material del embalaje y las piezas pequeñas alejadas de los niños. Entre otras cosas existe peligro de asfixia.
- Las baterías no deben cargarse, desmontarse, arrojarse al fuego ni ponerse en cortocircuito.
- Use calzado de protección.
- Baterías que presenten fugas o que estén dañadas pueden provocar irritación en caso de contacto con la piel; por lo tanto, en tal caso, use obligatoriamente guantes de protección.
- No mire al haz de LED.
- No se exponga directamente al haz. LED clase 2.
- No mire nunca directamente al haz de LED sin gafas de protección. Riesgo de lesiones oculares.
- No dirija nunca el haz de LED directamente a superficies reflectantes, personas o animales.
- Esto puede provocar deslumbramiento o irritaciones en personas y animales.
- Incluso un haz LED de baja intensidad puede provocar daños en los ojos.
- No utilice nunca ningún instrumento óptico, como por ejemplo una lupa, para mirar directamente a un haz LED.
- Esta linterna para cabeza LED no está autorizada para ser usada en carretera. No sustituye a una luz de bicicleta.
- Proteja las baterías frente al calor excesivo.
- Extraiga las baterías del artículo cuando estén gastadas o cuando no vaya a utilizar el artículo durante mucho tiempo. Así evitará los daños que podrían producirse por fugas de las baterías.
- No exponga nunca el aparato a altas temperaturas ni a la humedad dado que el aparato puede resultar dañado.

INSERTAR / REEMPLAZAR LAS BATERÍAS

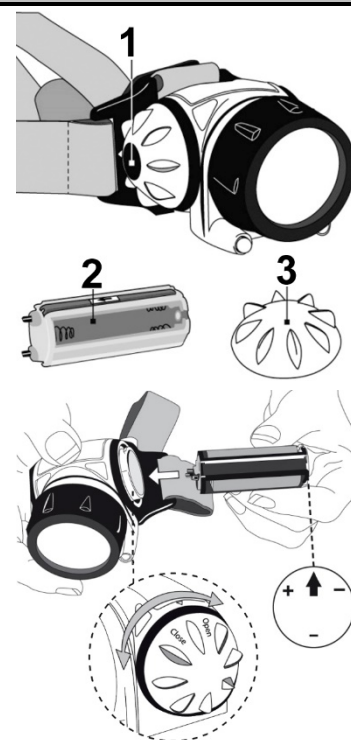
Abra el compartimento de las baterías (1) girando la tapa (3) en sentido contrario a las agujas del reloj y extraiga con cuidado la carcasa de batería (2).

Use 3 baterías de tipo LR03 AAA.

Introdúzcalas conforme a la polaridad indicada (+/-).

Ponga la carcasa de batería con las baterías introducidas (en la dirección de la flecha) de nuevo en la lámpara frontal y cierre cuidadosamente el compartimento de las baterías.

Tenga en cuenta que la flecha roja en el compartimento de las baterías tiene que apuntar hacia adelante con respecto a la unidad de iluminación.

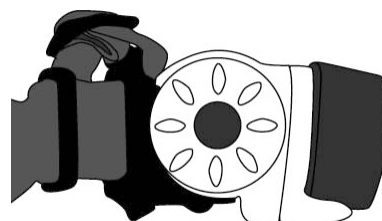


PUESTA EN SERVICIO

Inserte la cinta para la cabeza en las escotaduras previstas.

La cinta para la cabeza es elástica y puede ajustarse conforme al perímetro de la cabeza según sea necesario.

Una vez fijada la lámpara frontal a la cabeza, puede establecerse el ángulo de iluminación simplemente abatiendo hacia arriba y hacia abajo la unidad de iluminación.



FUNCIONES

El botón de encendido y apagado se encuentra en la lámpara frontal. Las funciones individuales de la lámpara frontal se activan accionando el botón de encendido/apagado (on/off):

1x pulsación = se activa un LED (para una iluminación puntual)

2x pulsaciones = se encienden todos los LED (para una mayor iluminación)

3x pulsaciones = se apagan todos los LED.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Recicle los materiales no deseados; no los elimine como desechos. Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un centro de reciclaje y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente.



ELIMINACIÓN

No deseche la batería en la basura doméstica. Las baterías deben desecharse de manera responsable, en un punto de recogida apropiado. Deseche este producto al final de su vida útil de acuerdo con la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con sus autoridades locales de residuos sólidos, para obtener información acerca del reciclaje, o entregue el producto a BGS Technic KG o a un minorista de electrodomésticos, para su eliminación.





**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

LED-Stirnlampe | 12 LED (Art. 9711)

LED-Headlight | 12 LED

Lampe frontale | 12 LED

Lámpara de trabajo para la cabeza | 12 LED

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

complies with the requirements of the:

est en conformité avec les réglementations ci-dessous:

esta conforme a las normas:

EMC Directive 2014/30/EU

RoHS Directive 2011/65/EU - 2015/863/EU - 2017/2102/EU

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN IEC 55015:2019+A11:2020 ; EN 61547:2009

EN 61000-4-2:2009 ; EN IEC 61000-4-3:2020

IEC 62321-1:2013 ; IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013/AMD1:2017 ; IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015 ; IEC 62321-7-1:2015 ; IEC 62321-7-2:2015

IEC 62321-8:2017

Certificate No.: ZKT-220228L1173C / HG-BL001

Test Report No.: ZKT-220228L1173E

RoHS Certificate: TST202202Q5058-3RC / Report: TST202202Q5058-3RR

Wermelskirchen, den 21.03.2022

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen